

# Nos Zenns

Autor(en): **Caminada, Giusep**

Objektyp: **Article**

Zeitschrift: **Igl Ischi : organ della Romania (Societat de Students Romontschs)**

Band (Jahr): **14 (1912)**

PDF erstellt am: **25.06.2024**

Persistenter Link: <https://doi.org/10.5169/seals-882141>

## **Nutzungsbedingungen**

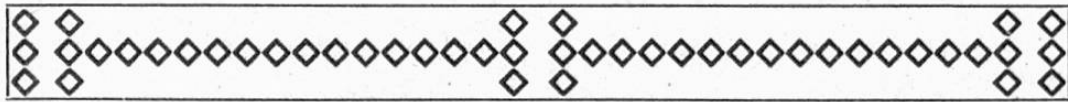
Die ETH-Bibliothek ist Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Inhalten der Zeitschriften. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern.

Die auf der Plattform e-periodica veröffentlichten Dokumente stehen für nicht-kommerzielle Zwecke in Lehre und Forschung sowie für die private Nutzung frei zur Verfügung. Einzelne Dateien oder Ausdrucke aus diesem Angebot können zusammen mit diesen Nutzungsbedingungen und den korrekten Herkunftsbezeichnungen weitergegeben werden.

Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. Die systematische Speicherung von Teilen des elektronischen Angebots auf anderen Servern bedarf ebenfalls des schriftlichen Einverständnisses der Rechteinhaber.

## **Haftungsausschluss**

Alle Angaben erfolgen ohne Gewähr für Vollständigkeit oder Richtigkeit. Es wird keine Haftung übernommen für Schäden durch die Verwendung von Informationen aus diesem Online-Angebot oder durch das Fehlen von Informationen. Dies gilt auch für Inhalte Dritter, die über dieses Angebot zugänglich sind.



## Nos zenns.

— Da Rest Giusep Caminada. —

Aschiditg sco l' atgna èra porscha spigias en abuldonza, duei ins buc ir en tiaras jastras per graun. En questa moda pertratgan quels ch' insistan, ch' ins studegi il bi, bien ed agen de nossa cultura romontscha, sco quella sepalesa en la literatura, baghetgs, isonzas, el cantar, rir e bargir de nies pievelet sin las spundas dil Rein e digl Inn. La lavur presenta sesprova de survir d' interpretader d' in grond scazi de poesia, che renda a nos vitgs e valladas in' atgna bellezza, fetg caratteristica. Dapi entgin temps havein nus entschiet a porscher ureglia pli aviarta al tuchiez de nos zenns. Il lungatg, che quels plaidan, ha pariu a nus schi remarcabels, ch' ei ha stigau nies cor de far mulissier per la viarva melodiusa de nos zenns. Per contonscher nies intent vegnin nus a stuer bandunar beinduras ils tiarms de nossa tiaretta grischuna; mo quei daventa solet per far capeivel *il nies* da fundament anora. Nus concedin gia ell' introducziun, che la pli grondiusa ovra poetica sur dils zenns appartegni alla literatura tudestga;

igl ei la poesia de Schiller, «die Glocke».<sup>1)</sup> Ils sentiments poetics exprimi en quella poesia ein denton buca specific germans, anzi, igl ei jerta de tuts pievels cultivai. Il tuchiez dils zenns plaيدا en tuts lungatgs; quei para de semegliar al priedi de Tschuncheismas, capeivels a tuttas naziuns.

Questa lavur sto sebasar sin material historic; mo tonaton ei buca la historia dils zenns il principal intent della lavur. Quei che quest studi relata ord la historia, survescha mo sco interpretaziun u susteniment dellas ideas, che vegnan porschidas.

### *1. Origin e vegliadetgna dils zenns.*

Igl origin dil zenn ei dal tuttafatg cristians, pertgei malgrad ch' ins sa ord il poet roman pagaun Martial,<sup>2)</sup> ch' ils pagauns sunavan in stgalin per indicar l' avertura dils bogns, sche anflan ins tonaton negin fistitg de siu diever per il survetsch divin e negina idea de sia applicaziun per destadar ne accompagnar sentiments de legria ne tristezia el cor dil carstgaun. Pér l' èra cristiana ha fladau en l' olma al tun dils zenns e dau il lungatg allas buccas de bronz. L' emprema notizia segirada historicamein, che sereferescha sin il diever dils zenns, datescha ord la secunda mesadat dil sisavel tschentaner suenter Christus. En las

<sup>1)</sup> Compareglia la versiun romontscha de Paul Corai *Chrestomatia* de Dr. Decurtins tom I. p. 595.

<sup>2)</sup> „Sonat aes thermarum“ (Martial 14 163).



**SOGN GIODER, statua digl altar grond della baselgia parochiala de Trun.**

Phot. Carl Lang, Cuera.



scartiras de s. Gregor de Tours legian ins:<sup>1)</sup> «Dum per plateam praeterirent, signum ad matutinas motum est,» duront ch' els mavan per la via ei il *segn* vegnius muentaus tier las mudinas.

Legend il plaid signum, segn, lu sentan ins tutenina, ch' il saung della parentella latina buglia aunc adina en las aveinas, batta en la feglia dil latin, en la viarva romontscha. Il plaid zenn ei nuot auter che signum, segn, il qual sesanfla aunc el *Rituale romanum*, nua che nus havein ina «*benedictio signi, vel campanae*».

Il plaid «zempoign» ei nuot auter che zenn pign. Ils plaids stgella, stgellintga, scalin, paran a nus imitaziuns dil tun sco tintinabula el latin. Ariguard pletg, patletg, platialla ughiein nus negina explicaziun. Ei seigi fatg attents sin l' etimologia de Dr. Huonder en la VIavla annada digl Ischi p. 186. —

Il lungatg latin e talian drovan il num campana, il qual palesi, danunder ils emprems zenns darivien, numnadamein ord la provicia romana «Campagna». Quella supposiziun ei fetg veglia. Igl avat Walafried<sup>2)</sup> Strabo de Reichenau (emprema mesadat dil novavel tschentaner) remarca, che ils zenns che vegnien duvrai per indicar las uras

<sup>1)</sup> Gregor Turon, histor. Franc. 3,15. — Compareglia en quei ed autras notizias historicas Otte, Glockenkunde, ed Abbé Corblet, les Cloches; ils quals han porschiu in bien tont material a nossa lavur.

<sup>2)</sup> Walafried Strabo, de exord. et incr. rer. eccl. c. 5.

dil survetsch divin portien il num campana suenter la provincia, che hagi culau ils emprems zenns. Per scalin drova il lungatg latin *nola*, che indicheschi Nola, il marcau della provincia Campagna, el qual ils emprems zenns ein vegni culai.

Encunter quella veglia tradiziun sur dil liug d'origin dils zenns han ins harrigliau cun de tuttas sorts dubis; mo ei para a nus, ch'ei seigi aunc buca rut ils peis a questa tradiziun. Ord Horaz savein nus, che quella provincia fuva enconuschenta muort sia vischala ed uaffens d'iron e bronz gia avon il temps cristian.<sup>1)</sup> Pertgei duei siu progress buca esser arrivaus tochen tier il cular zenns? Schebein lu propi igl uestg s. Paulin<sup>2)</sup> seigi staus igl emprem cula-zenns, vegn ad esser grev de decider. Tont ei constatau, ch'el ha baghiau duas baselgias a Nola. Nus savein buca decider, schebein quellas hagien portau ils emprems zenns; — la tradiziun pretenda quei.

Ord ils sequents facts astgan ins presupponer, ch'ils zenns fuvien de diever general *gia ella secunda part dil sisavel tschentaner* suenter Christus. En la veta de s. Columba († 590), avat en la claustra St. Jona sin l'allontanada insla Hy ella Scozia, vegn dau novas de zenns. Dapi il siatavel tschentaner setgiemblan las notizias historicas en quei risguard de tal'uisa, ch'ins astga pretender

<sup>1)</sup> Otte, Glockenkunde pag. 4.

<sup>2)</sup> Entuorn 400 suenter Christus.

per franc, ch' ils zenns fuvien enconuschents e vegnevien duvrai per tut la Frontscha entuorn.

La Germania para de haver retratg ils emprems zenns ord l' Engheltiara, silmeins anflein nus per scret, ch' igl avat enghles Gutberet, discipel de Beda, il venerabel († 730), hagi termess agl uestg Lullus en Tiaratudestga «clocam, qualem ad manum habui», termess in zenn sco jeu havevel per mauns.<sup>1)</sup>

Da quei temps entupein nus per l' emprema gada il plaid «glocca», che ha dau origin al plaid tudestg Glocke; mo sco plaid tudestg compara el buca avon il novavel tschentaner.<sup>2)</sup> L' expressiun ei buca da naschientscha tudestga tenor preten-der dils filologs.

Per nus romontschs ei quei plaid de gronda impurtonza, pertgei ch' el metta a casa nus cun nies plaid clutge, cucle. Nus savein ussa, che quei ei ina metamorphosa dil plaid vegl latin glocca.<sup>3)</sup>

Las pli veglias notizias historicas de zenns en la Svizzeria risguardan il cula-zenns Tanco, conventual della claustra de S. Gagl. El ha giu culau in zenn per Achen sin cammond d' imperatur Carli il grond. Igl ei carteivel, che quel hagi era culau zenns en la Svizzeria.

<sup>1)</sup> Bonifacii ed. Würdwein ep. 124.311.

<sup>2)</sup> Otte p. 6, Anmerck. 3.

<sup>3)</sup> Compar. ils mussaments filologics de Dr. Huonder, Ischi VI. 181. La historia constatescha, quei ch' el haveva ughiau de pretender muort raschuns filologicas.



Las claustras han giu ils emprems cula-zenns; mo gia dapi igl otgavel e novavel tschentaner entscheivan era ils laics a soccupar cun quei art.<sup>1)</sup>

Ord nies cantun astgan ins forsa era presupponer, che las claustras hagian giu ils emprems zenns. Sch' ins savess con veglia la presenta redacziun della veta de s. Sigisbert e s. Placi el Proprium Curiense fuss, ne aunc meglier tgei datum de neschientscha la notizia «omnibus interea monasterii campanis ultroneo pulsu applaudentibus», sut igl applaus dil tuchiez dils zenns, che tucavan da sesez, pudess haver, lu forsa ch' ei seschass metter datums sin pupi. La pusseivladat, ch' ins havevi da quei temps in zennet u l' auter, ughiein nus buca de snegar, seigi lu quel derivonts ord l' Italia ne Irlandia ne Frontscha, nua ch' ins haveva zenns da quei temps, sco nossa lavur ha mussau. Igl ei pli lev de far bucca de rir sur de quei passus, che de mussar si siu entiert.

Il pli vegl document *poetic*, che risguarda ils zenns, vegn probablamein la finiziun della canzun de s. Margriatha ad esser:

«E cur ch' ella ei ida sut il zenn de St. Gieri  
e St. Gagl,

Tuccavan ei d'ensemen, ch'ei dev'ô il battagl.»<sup>2)</sup>

Par' ei buc, sco sch'igl autur de quella canzun havess cantau dal temps, che la claustra de

<sup>1)</sup> Otte, p. 13.

<sup>2)</sup> Chrest. II Tom. p. 240.



S. Gagl fuva renomada lunsch entuorn entras ils claustrals che culavan zenns? Igl ei ina hypothesis tgiembla de poesia de simaginar, ch' il zenn de S. Gieri hagi tucchau leugiu sin il crest de Razen (caplutta de S. Gieri numnada gia 960; ella posseda in zenn d' anno 1456), cura ch' ella ei ida sur il Cunclas oragiu sin via encunter S. Gagl. Ch' il poet hagi schau ir s. Margriatha sin quella via, astgan ins forsa era concluder ord la raschun, ch' ei sesanflava a Trabel, Margarethenberg, da l' autra vart dil renomau Cunclas ina caplutta de quella sontga, citada tier Nüscheler, Gotteshäuser. Il plaid S. Gagl para buca mo d' enterdir igl inschin dil cantadur enten anflar rema sin battagl. Il character e spért della canzun ei quel della romantica medioevala ed ins astga pretender senza tema, ch' il concept original (buca la fuorma presenta) della canzun hagi mischedau sia viarva cun ils pli vegls zenns, che nus possedein presentamein el Grischun.

Tenor Stückelberg ha la Svizzer a negins zenns, che vargassen en vegliadetgna il dudischavel tschentaner. Percurrend Nüscheler, «die Gotteshäuser der Schweiz» havein nus entupau en Vall S. Pieder in zenn cun la dubiusa annada 1305. A Castrisch havein nus anflau dus auters cun ils onns 1376 e 1389.<sup>1)</sup> In de quels dus zenns, probabla-

<sup>1)</sup> La vegliadetgna indicada tier Nüscheler ei buca gesta. — Il zenn pign (1389) ha in diameter de circa 50 cm. ed in' altezia de circa 70 cm.; el semeglia ina brenta. Quel

mein omisdus, darivan dal casti de Sax, sin il grep pitoresc sur la vischnaunca. El dequors dil temps ei la caplutta dil casti vegnida destruida e la crappa ei vegnida duvrada sco material de baghiar. Ils zenns ein spindrai ord la ruina della gloria dils de Sax.

La vegliadetgna dils zenns selai eruir ord il caracter dellas decoraziuns, ord las scartiras e sintelgescha il pli segir ord — — il millesi. Duront il dudischavel e tredischavel tschentaner ei il diameter digl ur pauc pli lartgs, che sisum sut la cruna; suenter seslarga el tier la fuorma, che nus havein presentamein.

Sesurvend d' in studi de Stückelberg<sup>1)</sup> savein nus porscher las sequentas categorias de vegliadetgna dils zenns.

Dapi il XIIavel tochen XVavel tschentaner ein ils zenns decorai cun scartira gothica en letteras grondas. Il lungatg ei latins, derar tudestg. Il text contegn in riug. Suenter la fin dil XIII ei il millesi derar. Dapi il XVavel tochen la mesadat dil 16avel tschentaner entupein nus la scartira gothica en letteras pintgas. Il text ei latins (derar tudestg) ed ei accompignaus dal millesi ed enqualga era dal num dil cula-zenns.

---

duei esser in regal de batten fatgs da Ligiaun al cont de Sax. Muort la sunscha nera, che cuviera la scartira, havein nus buca saviu eruir l' entira inscripziun en letteras gothicas.

<sup>1)</sup> Anzeiger für schweiz. Altertumskunde, Jahrg. XXIII p. 321.

Dapi la mesadat dil XVIavel tschentaner havein nus scartira gronda (lat. kapitalen) latina e text tudestg e latin, zeffra e num dils cula-zenns.

Sco nus havein gia indicau, posseda nossa Surselva il pli vegl zenn (cun scartira sin il seniester e vesamein legibla) en Vall S. Pieder e lu dus auters a Castrisch, che dueien darivar dals conts de Sax. Il pign porta l'inscripziun, tenor Nüscher, ch'el seigi in regal de batten daus dals vischins de Ligiaun<sup>1)</sup> al cont Gion de Sax, confederau della Ligia Grischa. (Text latin, scartira gothica, num local Ligiaun e zeffra 1389.)

Ei muenta il cor de patertgar, che quels dus zenns hagien gia tuccau, cura ch' ils umens della Foppa ein serendi tier il batten della ligia a Trun.

Era Surcasti posseda en sia tuor, stada casti, in zenn senza annada, che dariva ord il quitorischavel tschentaner. Aunc pli vegls ei in zennet della baselgia de Degen. Tgei risdadas pon quels dus far, cura ch' ei audan in l' auter a tucond; els han ge tuccau tier legrias e tristezias dellas pli veglias ed impurtontas familias della Lumnezia, dils nobels ded Ueberkastels e dils baruns de Sax. Quels dus pon perfin haver clamau ensemenils guerriers, che han battiu si S. Carli e rimnau las Lumnezianas, che han pertgirau la porta de Porclas (1352).

Era Pleiv ha in zenn d' anno 1455, il mesaun,

<sup>1)</sup> Il zenn pign de Vrin (1394): Piolus de Lugano fecit hoc opus. Quei zenn semeglia quel de Castrisch.



che clamava aunc ensemen l' entira Lumnezia; mo ha era stoviu ver, co las caplanias ein sedestacadas ina suenter l' outra e daventadas maiorenas, sco pleivs independentas.

Sch'igl ei ver, ch'ils zenns han cor ed olma,<sup>1)</sup> sco la cardientscha populara suppona, lu carteinus, che gleut de fina udida e delicat sentiment, audien beinduras co quei zenn plonscha, duront ch' ils auters tucan da fiasta, pertgei ch' el comparegia, co las vias e trutgs buglevan da pelegrins, cura ch'el cantava la gloria dils heroxs della Tgalavaina il di de lur annual, las quatembras de Tschuncheismas, e sencorscha tgei midada ei succedida, con paucs teidlan ussa sin sia melodia. Tgei sbigliada, che la Lumnezia serimna buca il meins aunc ina gada per onn e teidla, tgei quei zenn resda ord il temps, nua che tut las baras vegnevan menadas cheu e messas a ruaus, duront ch' el sco solet aunc restau cantadur vegl, conta il miserere!

Quei zenn ha mess en moviment ils guerriers dell' uiara sueva, cura ch' il capitani Giacon de Mont e Banameister Reget de Mont menavan ils umens ord la Lumnezia (1499).

A Sogn Martin sur Glion ha in auter zennet (annada 1461) fatg il beinvegni a «quos secum

<sup>1)</sup> L'onza, igl indrez, vid il qual il battagl penda vegn numnaus l' olma. Maunca ei leu, lu tucan il zenn buca endretg, rumpà el ora, lu croda il battagl, il zenn piarda il plaid, ge beinduras caschunescha quei il sefender dil zenn, ch'el va en scaglias, *el miera*.



rapuit Montanus in arma», quels ch'il de Mont ha tratg suenter en armas, ed allas cohortas giud la spunda tudestga de Sursaissa, sco Lemnius,<sup>1)</sup> il poet latin, conta.

Era il cumin de Ruaun posseda zenns, che han tgulau «Tier l' uiara, tier l' uiara», pertgei che Uors ha in zennet cun l' annada 1404. Quel duei darivar dal casti Munt S. Gieri. Pervia de quella translocaziun ha ei giu dau ina dispeta cun igl avat de Mustér, la quala ei vegnida tractada dalla dertgira della ligia grischa a Trun, ils 2 de Matg 1562. Igl ei dispiteivel, tgi hagi victorisau.

La tuor della pleiv de Ruaun porta in zenn cun 'gl onn 1462 ed in auter cun il millesi 1580. Il zenn pign ei aunc pli vegls ch' ils numnai, mo el ha negin onn e scartira schi malperfetga, che igl ei nunpusseivel d' eruir enzatgei segir. Ei vegn pretendiu, ch' in ne dus dils zenns de Ruaun darivien dalla tuor de Munt S. Gieri. Quei savess esser il pli pign e quel d' anno 1580; mo buca tgiunsch quel d' anno 1462, perquei ch' el porta il num de S. Andriu (scret en letteras sin il zenn), dil patrun baselgia. — Probablamein han era ils dus zennets clars de Schnaus (cun biala scartira gothica, senza onn) existiu gia dil temps dell'uiara sueva.

Il pli vegl zenn gothic della Cadi vegn probablamein il pign della caplutta de S. Onna a Trun ad

<sup>1)</sup> Rätæis Lib. VI. 18.

esser. Igl ei in zennet cun scartira, divers maletgs e sigils ord temps della gothica. El po haver clammau igl emprem cumin della Cadi. Sia parada ei buca fetg loscha, pertgei ch' el ei scultschinaus malamein. La cruna ei rutta naven ed il zenn ei fermaus cun in gavun, catschaus tras duas rusnas dil zenn.<sup>1)</sup> La part da miez ensi dil zenn ei maltractada schi fetg per munclaments dil cul, ch'ins sa mo lignar, tgei figuras el porta. Quei zenn ha in tun tut aparti; mo quei ei capeivel, che la vusch daventa brausla e stetga suenter haver cantau dapi tonts tschentanners ed havend accompignau las litanias e canzuns de tontas processions ord las vischnaucas de Sutsassiala e perfin da Sursaissa tudestga.

La Foppa posseda a Laax in zenn d'anno 1485, cun l' inscripziun gothica «Ave Mater gratia plena», il qual vegn bein ad esser la pli antica memoria, relaschada alla posteritat dals libers dil comitat de Laax. Ei para era, che lur parents de Sevgiein hagien in zenn de semeglionta vegliadetgna. Sin la tuor de Schluein havein nus inspectau dus zenns cun scartira gothica, ils quals darivan ord il medem temps. Las letteras ein tgiunsch legiblas; mo ei manca 'gl onn.

Tenor Nüscher, Gotteshäuser der Schweiz,

<sup>1)</sup> A Schluein, Breil e Castrisch havein nus anflau zenns pli gronds fermai sin la medema moda.

duei Flem, Valendau<sup>1)</sup> e Laax posseder mintgamai in zenn cun igl onn 1404. A Laax havein nus anflau negin zenn de quei onn. Ei vegn ad esser sco cun plirs auters zenns numnai dal medem auctor, ils quals ein buca dellas annadas indicadas en siu cudisch. Malgrad munconza d' exactadat havein nus buca saviu sesegirar, co ei stat cun las sequentas zeffras e rapportein la vegliadetgna de plirs zenns tenor Nüscheler.

La caplutta de Nossadunna sin il crest de Domet porta in zenn d'anno 1454 ed in auter d'anno 1494. Contas gadas ein lur vuschs semi-schedadas cun la ramur dellas tschallatadas dil Rein e tgei grius e gibels pon quels haver tgiulau neuedora il di che Onna Maria Bühler dustava la vischnaunca, il di che las baras dils purs sursilvans, negai a Rehanau, vegnevan portadas engiuviars, ord la patria, ch' ei vulevan defender!

En Surmir posseda Lontsch in zenn d'anno 1417, in auter d'anno 1444 ed in tierz de 1483. Nus havein entupau en neginas baselgias schi gronda societad de zenns schi vegls. Dapi ils dis, ch' ei han tuccau leuora vid la baselgia de Nossadunna, nua ch' ei fuvan l' entschatta, tochen sin il temps present, ch' ei pendan el clutger della baselgia parochiala, han quels saviu far bein enqual

---

<sup>1)</sup> La Tuor de Valendau hagi in zenn d'anno 1404 ed in auter de 1447 daus da Laax encomi per in' alp.

cuseida e lur lungatg vegn bein a sunar schi remarcabel, ch' ei s' accordan buca dil pli exact cun lur compogns pli novs. Stierva posseda in zenn d' anno 1492 e Riom de 1414. Il davos po haver fatg sias empremas fiastas el casti de leu. En Stussavia numna Nüscherler dus zenns de 1454 e 1477. Klosters ha in de 1413. Majenfeld posseda dus de anno 1502. Churwalden dus de 1509. Il bi zenn grond de S. Margretha a Glion ei de 1484. Ins fastisescha vid quel las bregias fatgas per gliemar naven il maletg de Nossadunna. Sin quei zenn legian ins: «Ave Maria gratia plena.» Il zenn grond de Breil ei de 1518. Medel-Platta posseda dus zenns d' anno 1512, en la caplutta de S. Gagl in zenn de 1583 ed el hospezi de S. Gion in auter de 1580. Tumegl hagi in zenn de 1563.

A Zignau sper Trun havein nus visitau in bi zennet gothic de 1511 ed in auter, senza ulterius enzenas de decoraziun, che la corda duvrada per tscherclar la fuorma dil cul, para ded esser aunc pli vegls. La tradiziun populara pretenda, ch' in de quels zenns darivi dal casti sur Zignau. La medema tradiziun serepetta ariguard biars auters zennets fetg antics.<sup>1)</sup> Ins astga sebasar sin tala tradiziun, cunzun sch'ins sa, che Uors la Foppa ha giu de dertgar cun la claustra de Mustér (1562) pervia dils zenns alienai dal casti de Munt

<sup>1)</sup> Il zenn vegl de S. Onna darivi ord il casti de Caratscha ed in zenn de Schlans ord il casti de Schlans.



S. Gieri. Era il zenn della caplutta de Nossadunna a Lumbrein, che porta l'annada 1760, deriva dal casti ded Ortenstein. Quella translocaziun ei succedida 1850.

Nies register dils zenns da 1300—1600 ne ei ne vul esser complets, pertgei che quei pretendess snueivlas bregias e quorsas, cunzun sch'ins voless complettar la glesta de Nüscherler, che contegn tuttavia buca tuts ils zenns vegls.

## 2. *La lavur dils cula-zenns.*

Cun agid d'in longurus studi fatgs vid ils zenns e lur inscripziuns savessen ins forsa plaunsiu eruir quasi tuts ils nums dils cula-zenns, che han luvrau en nies cantun. Cun égl attent sin las nodas caracteristicas de mintga meister vegnessen ins probablamein a frida de lignar perfin ils aucturs dils zenns, che portan buca il num dil cula-der. Per questa lavur basta ei denton cun rapportar enzaconts nums. Il meister Ulrich de Cuera ha culau ils zenns della Bergaglia 1492. Martin Kissling e Hans Folmer zu Bibrach han culau ils zenns de Churwalden 1502. Franciscus Sermundus ord Valtellina ei igl auctor de dus zenns a Tomil 1563. Igl onn 1658 fuv' ei a Cuera in Gudegn Hempel cula-zenns. In Albert Theus de Cuera cula 1693 il zenn mesaun de Nossadunna della glisch a Trun. In cert Gomerius figurescha sco auctor dil zenn grond a Zignau 1811. Il zenn

grond (b) de Pleiv ei culaus da Christian Schmid v. Bregenz, Joannes Schmid v. Grüneck, Burger in Chur 1735.

Ord ils numms allegai vesein nus, che Cuera ha giu da vegl enneu cula-zenns, ils quals han luvrau per nossas valladas entuorn. Sper Cuera figurescha lu era Lindau e Wesen (ils zenns de Majenfeld ein culai en quei liug 1502) sco loghens, nua ch' ins culava zenns.

La firma Theus, morta ora avon enzaconts onns, vegn ad esser stada la davosa frastga dils cula-zenns de Cuera. Ils zenns de quella firma sedistinguan entras lur tun clar e recent.

Dapi 1785 ha la firma Grassmayr de S. Pieder (Feldkirch) culau per nies Grischun fetg biars, buns e bials zenns. Ina pergameina segillada dal marcau de Schaffhausen attesta gia 1685 ad in Grassmayr Georg la cuntentientscha cun lavurs prestadas. Il pli grond zenn, che quella firma ha fatg en nies cantun, sesanfla sin laatedrala de Cuera. Quel peisa 75 tscheners. Tier quella lavur ha il zenn sturniu siu auctur 1820. Auters zenns enconuschents de quella firma ein: Sagogn (1826) in zenn de  $49\frac{1}{2}$  tschener; Trun (1867) in zenn de ferm 40 tscheners; Lumbrein (1876) il zenn grond de 54 tscheners; Mustér (1877) 60 tscheners e Sumvitg circa 52 tscheners.<sup>1)</sup>

Il zenn grond de Sumvitg cun treis auters

<sup>1)</sup> Communicau a mi dalla firma Grassmayr.

ein vegni culai da Grassmayr sin il plaz. Aschiditg sco las vias de communicaziun veglias existevan, ein quasi tuts zenns vegni culai el liug,<sup>1)</sup> pertgei schege ch' il transport dil material fuva buca levs, sche stueva la vetgira d' in ne plirs zenns aunc esser pli ughiusa e malmaneivla. Tenor la tradiziun populara seigien las «stgellintgas» de Breil vegnidadas culadas sin il crest dadens il vitg, ils zenns vegls (cul d'anno 1752 ne 1673) de Trun sin cadruvi, il zenn vegl grond de Mustér sur baselgia, il zenn grond de Sursaissa-Quort el liug della fravia de S. Luzi de Sax, il zenn grond de S. Margretha a Glion seigi vegnius culaus el Giessli (1484), danunder che quei num local dariva.

In maletg dellas stentas e quitaus, ch' il transport d' in zenn caschunava dal temps dellas vias veglias, porscha il viadi dil zenn grond de Lumbrein. Nus laschein descriver quei viadi cun ils agens plaids d' in, che ha assistiu e gidau. El raquenta a nus en maniera fetg caratteristica il sequent:

«Ils cula-zenns frars Grassmayr han spediù quel cun aunc 3 auters franco tochen sin la staziun della viafier a Cuera. Da leu daven ha il viturin Elvedi transportau quel cun 8 fermes cavals sin in carrun cun meisa tochen Glion, sur Flem. Ei era il meins de Mars e la via era en gronda part ualti schetga, aschia ch' il transport ei succediù favo-

<sup>1)</sup> Era il zenn talianer ei culaus sper il vitg.



reivel, mo a Staderas sfundravan las rodas brava-  
 mein. Arrivond a Glion sin la piazza avon l'Ober-  
 alp, ein las rodas de vart dretga sfundradas, aschia  
 ch' il carr cun il zenn ei sederschius dil plaun vi  
 cun in plonsch da part dil zenn. Cun far diever  
 dil «Gerüst» de cargar crappa della mina de Strada  
 e dil «Flaschenzug» dils Grassmayr ei il zenn aunc  
 quella sera vegnius tratgs si, battius cul marti  
 grond dil fravi Casparis, per sentir siu tun ed al-  
 lura cargaus danovamein sil carrun.

L'otra damaun ei il viturin vegnius cun 10  
 cavals ed in pèr fermas aissas de plantschii per  
 saver postar quellas en cass de basegns sut las  
 rodas. Mo strusch, che la carga ei stada passada  
 il terren de chiss sur la caplutta de S. Martin,  
 ein las rodas da vart dretga sfundradas ed il carr  
 cun il zenn ei sederschius en la chinetta. Sin  
 quella malura ha il viturin declarau, ch' ei seigi  
 ad el nunpusseivel de vegnir pli luntsch. Aunc  
 quella medema sera ein in pèr vischins de Lum-  
 brein arrivai a Cumbel cun la schliusa fatga per  
 il restont transport e 24 bunas mugias e pervesiu  
 leu quellas. 'Gl auter di a bun' ura ein aunc au-  
 ters purs de Lumbrein stai leu. Allora ei il viadi  
 tochen S. Martin vegnius continuaus. Leu ei la  
 carga prest stada fatga. Las 24 mugias ein vegni-  
 das schunschidas e postadas quater e quater da-  
 von en 6 retschas. Mo co ei quei mai stau arran-  
 schau? Tut semplamein: 2 fermas e liungas ca-



deinas ein vegnidas fermadas vid ils cazs della schliusa enstagl de dus tgamuns e vid quellas ein ils bovs vegni mess su. Sil commando han ils bovs, bein mussai, tratg cun complein anim, aschia che il transport ha saviu vegnir effectuaus tochen Vella senza gronds incaps. Egl uaul de Cumbel er' ei aunc neiv, mo 'gl auter era ei terren. Ils zenns eran vegni benedi a S. Pieder e per tal motiv ein ils zenns dellas baselgias a Cumbel e Vella vegni tuccai, cura che nus essan passai leu. Daven dalla capitala Vella era la via de communicaziun da quellas uras miserabla, aschia che nus havein stoviu termetter ina gronda partida umens ordavon cun badels e zapuns per schlargiar la via, giu e tras Degen. Cun tut quellas difficultats essan nus arrivai aunc quella medema sera entochen a Vignogn, daven de S. Martin. Il di suenter essan nus arrivai a Lumbrein cul zenn uras de maren-da, suenter haver giu schlargiau la via tras l'entira Uresa, ch'era plein stortas. Il transport era effectuaus, nunditgond tuttas difficultats senza la minima malura. Ei setractava ussa mo aunc de postar il coloss sin l'aulta, massiva tuor, nua che siu quartier era gia preparaus. Ins temeiva, che la suga dil «Flaschenzug» savessi haver bregia de tener la peisa, per tal motiv ei vegniu postau ina pluna ogra el senteri sper la tuor, per en cass ch' il zenn havess de curdar giu, ch' el rumpessi buc. Cura che tut ei stau pinau tier, ha ina gronda

massa de pievel tratg vid la suga, che tonscheva dil funs ora ed en buca grond' uriala ei il zenn per grond smervegl staus si avon la fenestra della tuor e silsuenter cun special indrez vegnius internaus. La gleut, che vegneva ord autras vischnauncas per mirar, co ei fussi pusseivel de collocar in aschi pesont zenn sin l' aulta tuor, era arrivada memia tard. Ord motiv, ch' ils vischins han prestau 3 dis lur agid gratis, ha il transport custau pauc. Il zenn sez peisa 54 tscheners e ha custau 10,000 fr., ils quals ein vegni pagai ord la buorsa e fondo de S. Martin.»

Legend questa interessanta descripziun de Sgr. president Gion Bistgaun Capaul, fideivel conservader e recaltgiader d' in grond diember de notizias historicas ord ils archivs della Surselva, capeschan ins, pertgei ils tudestgs han tontas detgas sur de zenns sfundrai, «versunkene Glocken,» che tuornan puspei a dar sinzur certs dis e certas uras misteriusas.

Igl ei in bi pertratg poetic de seregordar co Sogn Martin vuleva mugias pridas orasut il criecc dils purs de Lumbrein, buca cavals! La schliusa fabricada ord quaders de preit, tscherclai cun fermas faschas de fier ei restada duront biars onns sco veglia perdetga de sia lavur sut il senter della pleiv.

La scena de Sogn Martin-Glion meretta de vegnir maliada! La pèra mugias vegn schunschida

cun giuvs de badugn, neidis e dirs sco jess, terschom frestg e ferradira nova vid las cadeinas, ils umens sepeinan pegliond la carga, las tortas schulan e petgan sils dies dils armauls sco garniala, ils catschaders dattan vusch, las aigras sestorschan, la membra dellas mugias en sis cudrias sestenda, la gnarva sesiara, las petgarinas seballan, ils giuvs ein per sestorscher, — — ina schemida si da funs dil pèz de gleut ed animals, — — e la carga semuenta; — — il zenn va en Lumnezia. Dapi quei temps survescha el sco vusch de S. Martin all'entira Lumnezia. Cura che S. Martin cloma per agid en vall Lumnezia da temps de berschaments, lu vegn l'entira contrada en moviment plein febra, e tut che quora, sedrova e gida. Resunan sias melodias de fiasta, lu seferma il Lumnezian e teidla, con bi e con bein el conta. El ei la vusch della Lumnezia!

Fetg interessants ei il proceder tier il cular zenns, per quei porschein nus in pèr notizias. La fuorma, en la quala il zenn vegn culaus, consista ord treis parts: il coc, la camischa, il manti. Il coc formaus ord mir surtratgs cun arschella, mishedada cun grascha cavagl, ne paligna vadi, ha d'emplenir il caviertg dil zenn. Il coc sez ha in fuorn egl intern, el qual ins sa far fiug per sechentar las cozzas de maulta. Il coc vegn alla finala surtratgs cun ina buglia de tschendra, la quala impedescha, che la camischa tacchi vid il coc. Ei



quei secchentaun entras il fiug, che arda el coc, lu vegn la camischa dil zenn fatga ord maula d' arschella e messa sisu. Quella camischa sto corrispunder exactamein alla fuorma e grossezia dellas spundas dil zenn. La camischa vegn surtratga cun ina cozzetta de seiv e tschera e lu sin quella vegnan las letteras dell' inscripziun ed ils relief dils maletgs taccai. Las fuormas dellas letteras e dils maletgs ein fatgas ord tschera e vegnan taccadas cun jeli de terpentin. Sin quei vegn lu il manti tschentaus. Cun ina buglia de purla de zieghels e fina arschella vegnan tuttas rusnas e fesssas restadas denter las letteras ed ornaments emplenidas ora ulivamein. Sin quella cozza fina vegn ei mess il mantel griess d' arschella, il qual ei gross e ferm e sto esser francaus cun tschercals de fier. Cun agid dil fiug, che arda en il coc dil zenn, vegn tut secchentaun, ch' ei daventa massa dura e consistenta. Alla finala vegn il manti alzaus egl ault, la camischa dil zenn vegn petgada naven e suenter tschenta il cula-zenns il manti exact el liug d'avon. Uss eis ei enstagl della camischa ina cavorgia endadens e las letteras ed ornaments ein sin il seniester segraviai el manti. Las fuormas dils reliefs, che fuvan da tschera, ha la calira dil fiug luentau e tschitschau en la massa; mo avon eran ellas stadas nudadas el manti. Quella cavorgia ei destinada per retscheiver il bronz culau.



«Ferm en mir stat en la terra

Il modell, d' arschilla ars.

Far il senn stuvein vont sera!

Fresc, cumpoigns! neutiers, mes cars!»<sup>1)</sup>

Uss ha ei lu num seduvrar, pertgei ch' en in fuorn, tschentaus pli ault che la fuorma dil zenn, buglia gia il metal de bronz, consistentes ord irom e zinn. Il bronz sto buglir duront 4—6 uras.

«Alvs corals si buglian clare:

Bien! ei leua il metal.

Per promover il culare,

Mischedein er tschendr' a sal.

Spimma er prendein

Tutta or serein,

Ch' il metal serein resunnig,

Ferm, serein sia vusch or tunnig.»<sup>2)</sup>

La dretga mischeida dil bronz ei circa 78 0/0 irom e circa 22 0/0 zinn. Dal gartetg della porziun dils metals dependa il tun lom ne dir dil zenn ed era la colur de quel. Buns zenns ein de colur alva, che trai sin tgietschen. Colur melna ei enzenna de schliet irom ne de mesch. Grisch-alv indichescha il diever de memia bia zinn. Beinduras eis ei vegniu duvrau plum enstagl de zinn; mo secapescha cun grond donn dil tun.

Beinduras entaupan ins la cardientscha populara, ch' ils zenns vegls fuvien schi clars e re-

<sup>1)</sup> Paul Coray, Chrestomatie I. p. 595.

<sup>2)</sup> Paul Coray.

cents, perquei ch' ei contenevien fetg bia argien. A Trun vegn ei raquintau, che la mumma Elsia (1473), benefactura della pleiv, hagi derschiu el fuorn dils cula-zenns in' entira rugliada argenteria. A Rabius ei vegniu puplau sur dils cula-zenns, ch' ei hagian seprofitau memia bein dal material ord ils zenns vegls, luai entras il berschament. Cura ch' igl argien dils zenns veders seigi semus-saus sin la surfatscha dil bronz buglient, hagian ils cula-zenns sgarmau naven la spema d' argien. Aschia hagian ils zenns piars lur bi tun clar dil temps avon il berschament!

Igl ei denton constatau, ch' il diever d' argien ha absolut negina valeta per megliurar il tun dil zenn, anzi tuttas emprovas fatgas en quei risguard han mussau, ch' igl argien lavaghi sia vusch. Sco ei para han ils cula-zenns surduvrau la buna fei della gleut, la quala ei laschavan fierer igl argien el fuorn, il qual fuva drizzaus en maniera, ch' il metal prezios curdava en la tschendra, enstagl el fug ne el bronz buglient. Suentar spiravan ils cula-zenns lu ord la tschendra igl argien ed aur retscharts cun fraud. Sch' ei fuss curdau il zenn sil tgau de tuts quels cula-zenns, che han surduvrau la buna fei, sco igl ei vegniu raqunitau dal malizius concurrent de Tanco, che haveva mess en falla perfin Carli il grond, lu fuss quella flausa svanida daditg.

Ins astga denton buca esser memia rigurus

cun il secontener dils cula-zenns, pertgei lur mistregn domandava pilver bia aur ed argien per puder subsister e forsa che quei fuva ina via per survegnir ton pli levamein quei, che udeva ad els tenor giusta. Studi, stenta bugnada cun suadetsch e difficultats de tuttas sorts, s'unevan cun quella lavur, sco il meister di:

«Caulds daguots nus ston  
Currer giu d'igl fron.»<sup>1)</sup>

Las quater, tschun uras, duront las qualas il bronz buglia el fuorn, tschentaus sur la fuorma, caschunan franc battacor al luvrer,<sup>2)</sup> e pér cura ch' il flum de metal ei madirs per sesvidar atras ils burals, quorer atras las canals e sesvidar els models vits, sto il flad seretener muort grevas petgiras.

«Co ils burals han schon calure!  
Quest fistet vi en buingär,  
Ven surtraichs el cun glassure,  
Eis ei temps de cular.»<sup>3)</sup>

La tema dils cula-zenns per la lavur s'exprimeva era en l' oraziun, ch' els fagevan avon che stuschar en ils burals. Ina détga tudestga metta perfin la gartigiada dil cul en relaziun cun la cons-

<sup>1)</sup> Paul Corai.

<sup>2)</sup> Ei vegn raquintau a Sumvitg, ch' il cula-zenns talianer, il qual hagi culau il *zenn talianer* de leu, hagi bargiu petrainein, vesend ch' il zenn fuvì fallius. Ins po capir cun tgei temas el ei semess vid il secund cul, il qual ei lu gartigliaus perfetgamein.

<sup>3)</sup> Paul Corai,



cienza dil meister. In meister haveva rut la fidei-  
vlatat alla spusa. Ella seigi comparida e hagi fretg  
igl ani, daus sin la lètg, el fuorn ed il giuven  
cula-zenns seigi mai vegnius a frida de far garti-  
giar il cul, tochen ch' el hagi buca clamau en agid  
il satan. Il zenn seigi lu arrivaus tochen sin clu-  
tger, mo hagi sturniu siu auctur tier ses emprems  
tucs. — Per ch' il zenn gartegi, stueva il cula-  
zenns haver mauns schubers!

Suenter ch' il cul ei fatgs, dat ei in pèr dis  
de ruaus, tochen ch' il material ei sendirus e ses-  
ferdaus; lu vegn il manti petgaus en tocs ed il  
nievnaschiu compara. Sia surfatscha ei fetg gruvia  
e sto vegnir sgarrada cun sablun. Plaunsiu en-  
tscheiv' ella a terlischar ed ins sa leger las inscrip-  
ziuns e contemplar ils reliefs. Nus legin il num  
digl auctur, il liug dil cul, 'gl onn della naschien-  
tscha dil zenn, nums ed invocaziuns de sogns, il  
salid de Nossadunna e texts ord la s. scartira ne  
ord la plema d' in u l' auter poet d' inspiraziun  
latina. Da nies saver ei il zenn grond de Lum-  
brein 'gl empren, che porta in' inscripziun *romon-  
tscha*, che plaida pia *nies* lungatg schend: «jeu  
clomel ils vifs, plonschel ils morts, scatschel las  
malauras.»

Quasi tuts ils zenns vegls numnai en questa  
lavor portan en variaziuns strusch risguardeivlas  
il riug: «O rex gloriae Christe, veni nobis cum  
pace.» O Segner Christus, retg della gloria, neu



a nus cun la pasch. Il dultsch tun dil zenn duei muentar ils cors tier la pasch e duei metter pasch denter ils carstgauns e Christus, lur Diu.

Il zenn (1819) d'ina caplutta de Sogn Martin a Breil conta tenor sia inscripziun: «Arma, dies, ignes, designo, fataque ploro; Jeu visel l' uiaira, di e fiug e plonschel la sort (dil carstgaun). — Il zenn grond de Rueun (1730) ura: «ut liberemur a ruina, vermibus, lupis et aliis pestiferis animalibus,» che nus vegnien liberai da bovas, viarms, lufs ed auters tiers pestilenzials. Il zenn grond de Versomi plaida aschia: «Wann ihr hört mein Gedorn, solt ihr flisig zur Kirchen gan und heren flisig Gottes Wort, denselben brisen hie und dort.» Gosen mich Leonhard und Theodosius Ernst in Lindau 1634.

Il zenn pign vegl de Trun, che exista buca pli, haveva tenor notizia egl urbari la sequenta inscripziun: «Sit procul a nobis tempestas, avertas o truces Deucalionis anovas 1673», las malauras seigien lunsch naven da nus, o dosta las snueivlas bovas de Deucalion! Ins senta, ch' igl auctur, che tremblava muort las bovas e lavinas giud la vall Ferrera e las devastaziuns dil Rein da l' autra vart, fuva staus en scola dils humanists, che mulavan lur spért vid la poesia d' Ovid ed auters romans dil temps classic.

Ils lecturs han sez caschun de completar il register inscripziuns. Nus fagein mo attents, che ils pli characteristics texts ein quels, che han co-

lur locala, p. ex. notizias historicas sco quella de Rueun e lu l' altra de Trun, che lai sentir en siu «o», sur de tgei prighels d' auas e lavinias la vischnaunca haveva inaga de schemer.

In dils principals quitaus dil cula-zenns ei en scadin cass, de saver, tgei vusch siu niev neschiu hagi. El petga giudem sin igl ur, petga a miez e lu sisum. Il tun digl ur ei il fundamental, ils dus auters ein differentes e ston saccordar en la terza, quinta ed octava. Il remarcabel ei, ch' ins ha vid mintga zenn in grond diember tuns, ils quals sunan sper il tun fundamental. Dalla maniera, co quels saccordan, dependa la bellezza dil zenn. Mintga zenn duess esser in' entira musica mo per sesez. La variaziun de tuns secundars sa esser tala, che zenns intonai sin il medem accord han in character dil tuttafatg different. Secapescha denton era, ch' il liug, la tuor, la vischinonza de casas, uauls, auas, lags, sez l' aura sereina ne neblusa, il temps de di ne notg, las stagiuns, il terren cuvretgs cun pastg e flurs ne surtratgs cun neiv e glatscha e biaras outras caussas influenzeschan sin la bellezza d' in tucchiez. La baselgia catolica de Glion posseda in bi tucchiez, mo igl ei de presupponer, che sia vischinonza al Rhein e Glogn augmentien la harmonia dils tuns. La vischnaunca de Vrin ha segiramein il pli bi tucchiez della Lumnezia. Nus cartein d' astgar explicar quei ord la situaziun dil liug, pertgei ch' ils zenns re-

battan beinduras schi remarcabel vi encunter las preits da l' outra vart, ch' ins queta de stover scuvrir la vischnaunca da gliez maun. La pleiv de Sumvitg posseda forsa il pli grondius tucchiez dil cantun. Nus attribuim siu effect sper la vart musicala, che nus astgein buca giudicar, alla situaziun della tuor tschentada sin in senterì, alzaus siedora sco ina fortezia enamiez ina vischnaunca, che ha sezza ina posiziun en fatscha all' entira valada. Cura ch' il dretg vent favoreivel porta las undas della harmonia de quei tucchiez, tschaffa siu sentir l' olma de tschiens de Sur- e Sutsassiala.

Ils cula-zenns ein fetg segirs enten dar il tun fundamental mintgamai pretendius per in zenn, e garanteschian quel senza la minima tema. Il tun dils zenns vegn scaffius entras la largezza della bucca d' in ur tier l' auter e dalla fuorma dil profil. Las firmas mantegnan il profil inaga acceptaus per adina e sin fundament de quel slargian ne siaran ei la bucca tenor grondezia dil zenn. Il tucchiez de plirs zenns vegn mess u en harmonia (harmonisches Geläute) ne en melodia (melodisches Geläute). Ils zenns intonai «en melodia» ein de commendar mo per pli grond diember de zenns.

Nus vulein denton buca far liunga pretga sur dell' acustica dils tucchiezs, pertgei quei damonda pli gronda enconuschientscha dellas leschas musicalas, che quei che stat en nossa disposiziun.



Nus serendin cun pei pli segir tier l' explicaziun dil spért, dell' olma, ch' il pievel metta el tucchiez.

### 3. *Il batten dils zenns.*

Da vegl enneu, segiramein gia avon l' aera de Carli il grond vegnevan ils zenns benedi muort lur destinaziun per il survetsch divin; cheutras vegnevan ei zavrai ord las caussas de diever profan. Il pievel cun sia fantasia plein semeglias assisteva cun interess a quellas benedicziuns ed ha gleiti scuvretg la semeglientscha dellas ceremonias de quella solemnitat cun quellas dil Sacrament dil s. batten, ed ei han detg: «quei ei il batten dil niev naschiu de bronz!»

Da certas varts han ins pretendiu de haver en quei num ina clara enzenna d' ignorantadat catolica, che vegli battiar il metal. Quasi tuts aucturs protestants, che han scret sur dils zenns, quetan de stuer petgar fiug encunter quella superstiziun catolica. Cun tgei flomma smeina Otto Heinrich (Glockenkunde, Leipzig, Weigel 1858) la spada encunter il batten dils zenns! Quei ei in tac vid siu bi cudischet, che tracta schiglioc schibein igl art dils zenns e mereta tutta atenziun.

Nus mantenin il remarcabel num «batten» ed encurin de scuvierer las bialas ideas contenidas en quellas ceremonias.

Il pievel vegn redunaus quei di mo dal tun dell' ura en stiva, sch' igl *entir* tucchiez ei de be-



nedir; schiglioc cloman ils compogns, ch' ein gia sin clutger, tier quella solemnitat. La raschun fundamentala de questa benedicziun ei la smaedicziun curdada sin la fallida de nos emprems geniturs. Il carstgaun ha piars sia innocenza, ei plaus vid tgierp ed olma, sez la creatira nunraschuneivla ei castiada, ils animals fixeschan cun égl spuretg e disfidont lur patrun curdaus sut il bon della smaedicziun, ge perfin la natira dat ad el mo nuidis il paun de mintgadi e smanatscha la torta sin tschiens manieras. Il carstgaun senta quei e plonscha ed ura, che Dieus cassi las consequenzas dil surpassament e porschi ventira entagl castitg entras ils zenns. Penetraus da quei spért de penetienza ura igl uestg ne siu representant tier il batten dils zenns ils psalms Misere, Deprofundis ed auters. «O Dieus, seigies a mi grazius suenter tia buontat; cassa mes surpassaments suenter tia gronda misericordia. Lava mei bein da miu puccau.» El insista en l' auter Psalm «Auda Dieus miu riug, teidla ils plaids de mia bucca.» El urgescha pli e pli e palesa siu desideri de vegnir lavaus e de buca stover pitir entras ils elements e las creatiras, che quellas seigien purgadas dalla smaedicziun e portien benedicziun. Quei suspir pronnunzia el era entras lavar il zenn cun aua benedida. Vegli il Segner far, ch' il zenn annunzi mo benefecis e vegli Dieus conceder, che tut schliet tschessi giud prau e pa-

stia, ord valls ed uauls, cura ch'il carstgaun clo-  
ma tras quella vusch pussenta per agid.

La baselgia sa, che Dieus teidla l'oraziun  
della creatira, suenter haver urau cun fidonza,  
perquei semida il plonscher gleiti en legria. Ei  
vegn detg els psalms che suondan: «Lauda il Se-  
gner, mia olma! Jeu vi ludar il Segner aschiditg  
sco jeu vivel, e sunar a miu Diu aschiditg sco jeu  
sun cheu.» «Ludei il Segner, ludei el tuts ses  
aunghels, ludei el, solegl e glina, ludei el, tuttas  
steilas che glischan, tuts tschiels e tuttas auas dils  
tschiels, ludei el fiug e tempiasta, neiv e vapur,  
ludei el crests e quolms e pumera fritgeivla.»

Per mussar aunc pli clar, en honor de tgi il  
zenn hagi de tuccar, fa igl Uestg pliras cruschs  
cun sontg jeli vid il zenn. El ei marcaus cun la  
noda de Christus e tucca dacheudenvi en num  
de quel, al qual el ei vegnius sigilaus.

Igl intscheinsier cun burnida cuvretga d'in-  
tscheins tgembels de buna odor vegn tschentaus  
sut il zenn. La bucca dil zenn seigi emplenida  
cun vusch schi plascheivla, che tuts selaschien trer  
sco endridai da dultscha odor!

Il zenn ei la vusch de Christus! Quei per-  
tratg contegn era igl Evangeli, che vegn cantaus  
alla fin della funcziun, il qual raquenta, co Maria  
e Martha devan ureglia alla vusch de Jesus. Teidla  
sils zenns sco Maria e Martha sin Christus!

Ils padrins e madretschas, che assistan alla

funcziun vegnan aunc domandai, tgei num els vulan dar a lur figliol de bronz. Sco per destedar il figliol di il consecrader il num, tschaffa il battagl e petga treis gadas encunter il zenn. Cun ureglia stendida da merveglias teidla il pievel, co padrin e madretscha repettan las battidas. Ussa han ei dau la vusch al zenn! — —

Per quei che padrin e madretscha han gidau a sligiar la faviala dil zenn entras lur spenda, renda quel era contersurvetsch, cura che padrin e madretscha mieran. Quei zenn entscheiva ils quors ed envida ils auters de plonscher cun el sur la mort dil padrin. Il figliol tucca ils quors per padrin e madretscha, era sch' ei habiteschan en in' outra pleiv. Igl ei negin dubi, ch' il pertratg vid quei davos survetsch dil figliol ha muentau beinenqualin, ch' el ha bugen surpriu quei uffeci. Cura che mistral Gieri Janka de Sursaissa-S. Martin, padrin dil zenn grond de Trun (1867), ei turnaus a casa suenter il batten de siu figliol de bronz, ha el supplicau de tuccar il zenn grond. Quei comiau de padrin e figliol ei franc staus commuentonts e nus essan perschuadi, che las larmas hagian tschorviu siu viadi encunter casa, cunzun sch' el ha aunc detg tier ils davos tucs portai dalla vall giuedora: «L' outra gada, che ti tuccas per mei, contas ti il miserere il di de bara!» — —

Sco nums de zenns comparan en emprema



lingia ils patrums della baselgia, alla quala ei han de survir. Il pli remarcabel e favoriu patrun dils zenns ei tier nus sogn Gioder. Quei uestg d'Octodurus (entorn 380) porta era ils num Theodor, Joder, Jodel. El duei esser staus satraus en sia catedrala d'Octodurus. Pli tard ein sias reliquias probablamein vegnidas transportadas a Sion (Sitten), nua ch' el compara sco patrun baselgia dapi 999. Dacheu anora ei la veneraziun de quei sogn serasada per tut la Svizzerza entorn. Stückelberg numna en sia ovra (pag. 112) «Die schweizerischen Heilige des Mittelalters» circa 60 differents loghens, che sedistinguevan ariguard la veneraziun de s. Gioder. Quei register ei denton tuttaviva buca complets, pertgei che la statistica negligescha il Grischun quasi dil tuttafatg. La veneraziun de quei sogn sco patrun dils zenns dellas auras para ded esser stada ualti generala tier nus. Il zenn grond vegl de Mustér portava il num de s. Gioder, il zenn grond de Laax porta il maletg de s. Gioder cun in intressant giavelet,<sup>1)</sup> Breil posseda in zenn de s. Gioder cun la zeffra 1513, il zenn grond de Pleiv ei dedicaus alla honor de s. Gioder,<sup>2)</sup> il zenn mesaun de Sursaissa tudestga senumna aunc ussa «Theodorsglocke». Il vegl Landbuch<sup>3)</sup> de Sursaissa adnotescha sur ils zenns: «Das

1) Il medem maletg ei vid il zenn grond de Vrin.

2) Ischi IV. p. 144.

3) Quei intressant cudisch sesanfla egl archiv de vischnaunca.



Heiltum ist in der mittleren Glocke». Il medem cudisch raquenta era, co il cumin hagi termess ina deputaziun el Valleis per quella reliquia. La vischnaunca haveva era priu si in firau en honor de s. Gioder. Era Majenfeld posseda dus zenns d'anno 1502, che contegnan reliquias de s. Gioder<sup>1)</sup>.

Il zenn grond de Trun, culaus 1752,<sup>2)</sup> ils 24 de November (pesava 36 tscheners) e benediù dagl avat de Mustér Bernard de Frankzenberg sut assistenza de P. Baseli Bischof, Subprior, P. Hieronimus Casanova Statthalter, P. Joachim Zoller, P. Christian Fryberg, plevon Luregn Caduff ed immens conquors de pievel, fuva dedicaus a s.

<sup>1)</sup> Nüscheler Gotteshäuser der Schweiz.

<sup>2)</sup> Il material dil zenn anteriur, che haveva remplazzau in zenn sefess 1666, ei staus vegnius procuraus si da Lindau entras Sgr. Podestat Berchter.

„1680 ist er (sc. Podestat Joannes Berchter) in nahmen H. Str. Giacum Casanova gen Lindau gangen metall, und zin, und alles, vass notwendig var für die grosse Klokhen zu Trunss zu giessen, so H. Str. Giacum Casanova auf sein Kosten hat lassen machen und giessen durch H. Joachim Merz. Der Merktbrieff ist noch vorhanden.“ —

„H. Str. Giacum Casanova von Trunss vare unser des Podestat Berchter nächster Vervanter ein gar guther Mann und demütig. — er hat lassen giessen und bezahlt die grosse schöne vohlthonnende Klokhen in der Pfarkirkhen zu Thrunss. so über die R. 1000 gekostet, velches Metall und Zeüg durch H. Podestat berchter von Lindau procuriert vorden, dessvegen die Kirkh-Ehrung Thrunss sein lebenslang des grossen Raadsgeschvornen bestellt hat.“ —

(Excerpt procuraus da P. Baseli ord il document Br. descrets en la broschura „Il cumin della Cadi de 1656“ conf. p. 9.)

Martin ed a s. *Gioder*.<sup>1)</sup> Trun haveva era in firau en honor de s. Gioder. Sisum igl altar grond della baselgia parochiala stat era ina statua de s. Gioder. Ina statua semeglianta gothica posseda la claustra de Mustéi en siu museum.<sup>2)</sup> S. Gioder vegn representaus sco uestg, il qual ha giudapeis in giavelet, che sto portar in zenn. Il schani fa ina stoda ghegna, pertgei che stuer portar il zenn, siu pli grond inimitg, fa bunamein sesanistrar. Ei vegn numnadamein raquintau, che s. Gioder hagi fatg portar il satan in zenn da Roma tochen a Sion. Forsa che la détgá de quella snueivla portadira ei in fistitg, che indichescha danunder ils zenns darivan.

Co stat ei cun las reliquias de s. Gioder? A Valeria vegnev' ei venerau in zenn sco reliquia de quei sogn. Da tuttas varts comparevan deputaziuns, che supplicavan per scalgias (Heiltum)<sup>3)</sup>

<sup>1)</sup> Cudisch vegl dil batten egl archiv parochial.

<sup>2)</sup> Quellas duas statuas ein reproducidas en questa lavur.

<sup>3)</sup> Stückelberg raquenta en sia lavur die Reliquien der Schweiz p. LXIII: „Die Landlüt daselbs (Malters) ze bitten. Das sy Inen ein venig heiligthumb von Irem Pathronen dem heiligen Sanct Joder welches sy begären u. wilens Inn Iro grösste gloggen so sy angentz giessen ze lassen. ze thun vor habent mittheilen Und geben vollten, welches Inen den gesandten Inn ammen und von wegen einer ganzen Gemeinde zu Malter“ Als Gegenleistung müssen die Malterser einen Halbfeiertag zu Ehren dieses Heiligen halten. La pergameina sesanfla el Staatsarchiv de Luzern e porta il datum 1585.



**SOGN GIODER, statua gothica della claustra de Mustér.**

Phot. de Dr. P. Carl Hager.



sco nus havein referiu da Majenfeld<sup>1)</sup> e Sursaissa tudestga per cular el zenn dellas auras.

Essend che la baselgia de Cuort-Sursaissa cun igl entir vitg ei berschaus giu (1740 ils 27 de Zercladur), ed ils zenns luai, sche posseda la pleiv mo il num dil zenn e buca il zenn contenent la scalgia de s. Gioder. Trun ha era buca il medem zenn ed igl ei quasi negin che sa, ch' il zenn grond vegl vegneva numnaus zenn de s. Gioder. En omisdus loghens ein denton quels zenns, che corrispundevan als vegls, aunc adina ils zenns, che van ordavon, cura ch' ei tucca tier malauras.

Pli da vegl gidava pia s. Gioder ded arrivar cun ils zenns sin clutger e sia intercessiun carschentava lur forza. Il transport dils zenns naven dal plaun, nua ch' ei fuvan vegni benedi, tochen sin il clutger, deva e dat aunc ozildi fetg bia de pansar. Mo inaga mess sin via segira, fuv' ei tontas manuttas e mauns, che pegliavan las sugas, ch' il zenn sgolava siedora senza difficultats. Tgei impressiun quella alzada fageva, sentan ins aunc ord la moda, co ei vegn raquintau, con lunsch las sugas tonschevien. Il zenn grond de Mustér

<sup>1)</sup> Sin las cuviartas dil cudisch de baselgia de Majenfeld stat sur dils zenns: „Hand an der Wag LXX zentner, die gross XXXXV, die ander XXV. Darin baid ist kommen, dz hailtum von der gloggen Sancti Theodoli, dz man von Sitten durch Furbitt fürsten uno herren durch an ersame bottschaft ze waegen bracht“ . . . . (Jecklin, Jahrzeitbuch der Kirche zu Majenfeld.)

seigi staus sin clutger enaquella ch' ils mattatschs seigien arrivai cun il cantun della suga sin via sur baselgia.

Quei fuva naturalmein alzadas ualti prigulusas ed in grond tenti vid la stateivladat dils clutgers. Nos vegls havevan denton capiu de far costas stateivlas allas tuors. Forsa ch' els havevan empriu de far mir dals castials cun lur miraglia sco greppa entira.<sup>1)</sup> La pli veglia tuor baselgia de nossa Surselva ei forsa quella de S. Placi, che sesanflava denter las baselgias veglias della claustra de Mustér S. Maria e S. Martin. Quella ei vegnida destruida duront il tschentaner vargau. Forsa ch' ella existeva gia egl 8avel tschentaner<sup>2)</sup>. Nus astgein buca construir hypotheses sur la vegliadetgna de nos clutgers; mo vulein far attents, che la Surselva posseda in grond diember tuors de stil roman e gothic (Jörgenbourg, Uors la Foppa), Rueun, Andiaast, Sursaissa, Trun, Sedrun, Pleif, Falera, S. Sievi-Breil, S. Martin-Glion etc., las quallas plaidan d' ina respectabla vegliadetgna, schege ch' ellas darivan buca tuttas ord ils emprems temps de quellas aeras. Ils emprems clutgers, che han existiù, fuvan segiramein mo de quels cavalets tschentai sin tetg-baselgia. Ils zenns ein carschi e se-

<sup>1)</sup> Surcasti ha semplamein priu la tuor dil vegl casti sco clutger.

<sup>2)</sup> Confer. P. Notker Curti, „Die Disentiser Klosterkirchen“, p. 304.

multiplicai el dequors dils tschentaners e consequentamein ein era ils clutgers sestendi, daventai pli aults, lads e loschs. Ussa muntan ei la bellezza caracteristica de nos vitgs; ina vischnaunca senza tuor fagess ina parada sco ina fatscha senza nas.

#### 4. *Il lungatg de nos zenns.*

Il tgau che ha dunn e posseda sufficienta sabbientscha musicala giudichescha e plaida sur dil tucchiez de nos zenns tenor las leschas della harmonia: il pievel ordinari perencunter lai dar la sentenza mo dal cor. Las vibraziuns dil tucchiez semishedan cun quei che buglia el cor dil carstgaun, ch'el sa ca distinguer il tun dil metal miert dals sentiments digl agen intern; sia olma ei quella dil zenn, ne il zenn ha era olma e cor. Perquei ch' il zenn ha tont cor per ils habitonts dil vitg, selegra, bragia e plonscha cun els,<sup>1)</sup> sche snegan quels era buca la carezia ad el. Dal temps della reforma vuleva la gleut de Mesauc haver il zenn della caplutta de Hinterrhein, mo ils protestants hagien buca saviu sedicider de dar il comiau ad el, malgrad ch' ils de Mesauc vulevien tgemblar el cun muneidas d' argien. En in vitg della Surselva ei il zenn grond sefess la sera tucond

<sup>1)</sup> Il liber mortuorum della pleiv de Trun raquenta, co in malsau hagi semiau, ch' il zenn grond seigi sefess e co el seigi lu veramein ruts il di suenter tucond da miert per il semiader (1666 ils 8 d' October).



d' Ave Maria; udend la tatta d' ina dellas casas de quei vitg, co la vusch dil zenn ei sesmidada, seigi ella sefretga sur la meisa en, mess il tgau sin ils mauns e bargiu petrainein, sco cura ch' ina bara vegn portada en casa. En quei liug ed en tschien auters ein ei mai vegni a frida de cular zenns, che havessen priu naven l' encreschadetgna per quels de pli baul. La gleut scheva aunc adina: «Ge, ge, ils zenns novs ein buns e fetg buns; mo il vegl fuva aunc tut auter.» Schi ferm e profund secava la malencurada per quel, che ha selegrau tier lur fiastas e bargiu duront lur tristezias de tontas generaziuns. Nus capin ussa maneivel, per tgei ils habitonts de Selva ein sesenti sco sezs tuccai quei di, ch' ils Franzos han sittau atras in de lur zenns.

Mintga vitg ei attaschaus aschi ferm vid ses zenns, ch' ils habitonts fan vess de stuer udir, che ils lur seigien meins che auters. Ei offenda sco de tucrar la parentella, sche jasters fan gomias cun la grondezia ne cun la melodia de lur zenns. Per consequenza audan ins mo fetg derar viarva de gomias sur ils zenns. Mo allas buccas innocentas dils affons perduna la Surselva, sch' ei vegn cantau en Lumnezia:

«Zenn pign,  
Vi Duin,  
Zenn mesaun,  
Giu Tusaun,

Zenn gron,  
 Ora Glion,  
 Zenn platt,  
 Ora Siath,  
 Zenn rodun,  
 Si Trun.»<sup>1)</sup>

Priu ora quels versets havein nus anflau neginas immitaziuns dils tucchiezs, che meritassen pli bia atenziun; num ils vers: «vi leu ne tscheu»; «neu, neu»; «ti lump, ti schelm»; «suppa carn caura» etc. Quellas fuormas contegnan ina certa caracteristica dils zenns. Ina tala caracteristica, mo purgada da tutta nauschadat, porscha Sur Fl. Camathias als zenns novs de Camuns:

Zenn grond,  
 Aduront  
 Laudas Diu il Tutpussent;  
 Zenn mesaun,  
 Al carstgaun  
 Clomas plaid de salvament;  
 Zenn pign,  
 Ti carin,  
 Contas, sunas legherment:  
 Tuts treis  
 Resoneis  
 En accord de niev metal;  
 Mintgadi,  
 Benedi,  
 Salideis tras vitg e vall;

<sup>1)</sup> Chrestomath. II tom. p. 192. v. 123.

Tiel parvis  
 Sogn avis  
 Dei al viandont mortal!»

Scadin sto confessar, ch' ei seigi stau ina partergada fetg inschignusa, de saver svegliar cun in pèr petgadas en tschiens avdents d' in vitg ne d' ina contrada en in moment ils medems pertratgs e sentiments, animar dalla medema legria ne far batter las medemas anguoschas el pèz. La vusch de bronz selai portar sco tun e cametg dall' aria, dal vent. Il zenn fiero sia nuviala ord il clutger ed el medem temps quora l' aria fina cun quella da casa, tier casa, tier pign e grond, envida pauper e reh cun la medema creanza e solemnitat.

Nus lein dar ureglia pli attenta allas *modas* de tucicar.

*Tucicar de stizzar.*

«Sur pézzas roccla l'alva  
 Sco spema della glisch;» (Ed. Muoth.)

Uss entscheivan ils zenns dil tucchiez de stizzar a resunar da vitg tier vitg. Scadin caluster sefestgina ded esser igl emprem de far fin alla lavur dil barlot, che seigi daus libers duront la notg.

«Destadada ei la tiara  
 Terlischa en rugada  
 La ri cun fatscha clara  
 Fagend la selavada.» (Ed. Muoth.)

Mo co ei quei, ch' ins numna il tucicar de dis, cura che la gleut sesaulza da lur paus nocturn ed



envida dapertut las cazzolas, tucrar de *stizzar* enstagl d' *envidar*? Quei num sexplichescha ord igl uorden de fug dil temps-miez. La sera cun serrar notg vegnev' ei dau in' enzenna cun in zenn, che ordinava de cuvierer, stizzar tuts fiugs e buca sufflar si fug tochen ch' ei deva buca l' altra enzenna, la damaun, cura ch' il di catschava. Il tucrar d' Ave Maria la sera fuva l' entschatta dil stizzar ed il tucrar della damaun fuva la fin dil stizzar; uss astgavan ins puspei far fug, scuvierer ora la tschendra, sut la quala ils vegls zuppavan la burnida cotschna naven d' ina tschavera tier l' altra. In fistitg de quei scammond ei aunc d' anflar en certs vitgs, nua ch' igl ei scommandau de far fug en fuorn naven dall' Ave Maria della sera, tochen quella della damaun.

Ils latins duvravan per tucrar de stizzar il plaid «ignitegium», ed a Paris vegnevan ils tucs dil zenn grond de Notre-Dame, la sera allas siat, numnai «couvre-feu de Chanoines». <sup>1)</sup> Nus havein pia cheu igl origin dell' expressiun «tucrar de stizzar». Probablamein seclamava era l' Ave Maria della sera tucrar de stizzar. Cun igl ordinar la recitaziun digl Aunghel de Diu, dellas treis Ave Marias, ha quei lu remplazzau l' auter num.

*L' Ave Maria.* L' isonza de tucrar l' Ave Maria ei fetg veglia. Tuttas treis Ave Marias della

<sup>1)</sup> Abbé Corblet, Les Cloches, p. 136, dans le Memor. de Fribourg 1867.

sera, damaun e miezdi ein vegnidas introducidas en temps de grondas calamitats vegnidas sur la entira Europa. L'emprema notizia historica, che ei enconuschenta ariguard il tucrar tier il serrar notg, va anavos sin la secunda mesadat digl en dischavel tschentaner e sereferescha sin l'Engeltiara, nua che quei tucrar vegn ordinaus sco Curfew (couvre feu) cuvierer fiug, ignitegium, stizzar.<sup>1)</sup> Pér bia pli tard entupein nus l'ordinaziun della Ave Maria tier quell'enzenna. Quei duei esser succediu entras Papa Gion XXII (1316—1334). Nus essan schi ventireivels de haver en nossa atgna Surselva dus documents, che constateschan la vegliadetgna dell'Ave Maria della sera. Duas pergameinas, l'ina datada da 1322, ils 20 de Matg e l'otra d'anno 1345, ils 8 de Schaner, che sesanflan egl archiv parochial de Pleif, contegnan denter auter era in perdun per «qui in serotina pulsacione campanae flexis genibus ter Avemaria dixerint,» quels che dian tier il tucrar dil zenn della sera semettend en schenuglias treis gadas l'Avemaria. Schege che nus havein repassau pliras lavurs historicas sur dils zenns, sche havein nus tonaton anflau negliu ina notizia pli veglia e segira sur dell'Ave Maria, che quella de Pleif.<sup>2)</sup>

Il tucrar l'Ave Maria la damaun vegn ad es-

<sup>1)</sup> Glockenkunde, Otte p. 24.

<sup>2)</sup> Compar las pergameinas stampadas egl Ischi IV. Lavur de Sur Rensch Pleif p. 53, 57.

ser fetg antic; mo de diever general sco «Ave Maria» para ei de datar ord il 15avel tschentaner.

L' Ave Maria de miezdi ei vegnida ordinada el 16avel tschentaner per implorar igl agid de Diu el combat cun ils Tercs. Forsa per l'emprema gada ordinau dalla dieta de Speier 1542.<sup>1)</sup>

*Il tucclar tier il survetsch divin.* Ins ha gia ord il 10avel tschentaner notizias, ch' ei vegnevi dau la damaun mervegl enzennas de levar e far oraziun entras ils zenns. Quei ei igl origin dil tucclar l'emprema. Tscheu e leu vegn quell'enzenna — silmeins ils luverdis — dada quort suenter tucclar de stizzar. La secunda enzenna, numnada l' autra, di alla gleut: «Sefestginei, igl ei gleiti uras d' ir en baselgia.» Suenter duas visadas suonda il tucclar d' ensemen, il qual insista ed urgescha l' invitaziun aunc dapli; igl ei il «compelle illos intrare» digl Evangeli, stiga ch' ei entrien. Il tucclar sut Messa, tier ils Evangelis e tier l' Elevaziun ei l' inschigneivla invenziun de far separticipar l' entira pleiv, era la gleut absenta, silmeins el spért, dal survetsch divin. La stad daventava l' entira cultira in tempel de devoziun, pertgei ch' il perdèr sbassava il tgau, cura ch' ei tucclava d' ensemen, luvrava vinavon, mo sut silenzi, ses pertratgs s' occupavan cun ils misteris celebri en baselgia e cura che las enzennas della

<sup>1)</sup> Comp. Otte, Glockenk. p. 25.



Elevaziun sunavan, lu storschevan ei la schenuglia sin ils canvaus ed uravan ils tschun pugns. Grondius success della pedagogica veglia!

Tuts san denton tgei svariadas de sentiments il tucclar d'ensemen tier il survetsch divin schendra. Auter ei il tucchiez de bara, auter il clom solem, che meina spus e spusa tier igl altar. Il di de nozzas teidlan ei, sch' ei tucchi bein d'ensemen, ne sche las tuccadas mondien a pei-ziep; quei visi lu pasch ne malseconvegnir. Cura ch' il tschupi sin il tgau della spusa ha manteniu frestgas las rosas, ch' ellas ein buca seccadas vi muort la calira della pissiun, ch' ella ha schau buglir en las aveinas, lu senta ella ina melodia sereina, che levgescha il cor ed il pass. Ha ella piars il tschupi, lu tunan ils zenns sco aviras e tgisas. Porta ella in tschupi, ch' ella havess buca il dretg de metter sin sias nialas scurvanadas; lu auda ella stendidas e tergidas, sco sche enzatgi stillass il tschupi dal dies giu.

Co ils zenns plaidan e portan plogn il di de nozzas sentan ins ord «il far de cavals». Pli da vegl vegnev' ei scalinau cun stgelas, zampugns e brasinas, *mo sco castitg* a quels che fuvan curdai, che fuvan vegni sut falla della compagnia de mats. Aunc ozildi drovan ins en Lumnezia l'expressiun «dar ina stgalinada» per saviladas empau ruhas. Nus fundamentein nossa pretensiun ord isonzas fetg

veglias. En la historia ecclesiastica de Socrates<sup>1)</sup> vegn ei raquintau ord il temps digl imperatur Theodosius, ch' ins castigiavi dunnauns, las qualas havevan rut la lètq, cun sunar stgelas. Era il dretg criminal dils marcaus della Hansa ordeina de tuc-car il zenn (Schandglocke) sur de gleut, che han fatg bancarot e sur delinquents, che vegnan exilii. Medemamein preveda il rituale, che la sentenza digl interdict vegni pronunziada, duront che ei vegn tucchau in zenn. Sin quei sereferescha era l' expressiun «maledici nolà, libro et candela», smaledir cun zenn, cudisch e candeila, q. v. d. pronunziar la sentenza digl interdict.<sup>2)</sup> Las nozzas, che ston udir quellas stgalinadas, vegnan pia buca undradas, anzi castigiadas!<sup>3)</sup> Il meglier tucchiez de nozzas ei quel, che emplenescha l' olma cun fiasta! —

*Il tuc-car de fiastas* entscheiva cun il schinum-nau tuc-car en la fiasta, il qual daventa la vigelia da miezdi. En biars loghens vegnan ils zenns mumentai in suenter l' auter, naven dal pign tochen tier il grond ed alla finala contan lu tuts ensemen. Quell' isonza deriva dacheu, ch' il caluster fuv' all' entschatta mo el, e mintgamai sco ei arrivava gleut de gidar, vegnevan era auters zenns mess en moviment. Cun la medema solemnitat

<sup>1)</sup> Compar. Otte p. 34.

<sup>2)</sup> Compar. Otte, Glockenkunde p. 34.

<sup>3)</sup> Compar. Chrestom. I. tom suppl. p. 243.

sco l' avertura della fiasta ei clamada giud clutger, vegn era la fin della perdanonza indicada.

Quei tucchiez de fiastas, usitaus per Pastgas, Nadal, Tschuncheismas ed Assumpziun, per ils patrocinis e perdanonzas, para plein bellezza e poesia. Ils zenns secusseglan, damondan e pronunzian il pareri, sch' ei convegno de far fiasta; — alla finala ein tuts d' accord. Il zenn pign ha giu la liaunga la pli mal pertgirada, ha buca pudiu tschelar pli ditg la legria; el entscheiva, stiga, bintguna ils auters, — ei suondan — mo pli da tschentau, plaun, plaunsiu, buca che la nuviala de fiasta, ch' ei portan da casa tier casa, sorprendi memia anetg il fleivel cor dil carstgaun. Fatga la segira entras ina buna visada contan lu tuts d' accord, ton sco lur buccas de bronz pon trer. La fiasta vegn lu puspei terminada sin semeglionta maniera. Era quella gada sto ei vegnir muentau ils zenns in suenter l' auter; il zenn ei da bien cor e vul buca rumper giu la perdanonza memia da rudien, senza in pèr visadas.

Fetg remarcabels ei era il «stgalinar», il qual ei en moda tier las fiastas dellas pleivs de Surmir. Gia il di antecedent della perdanoza sesprova il caluster ded esser igl empren de tucclar de miezdi, perquei tuccha el gia allas diesch e mesa. Il di della perdanonza sezza han lu ils mattatschs ded ir sin clutger da miezdi e suenter



viaspras e «stgalinar»<sup>1)</sup>, quei vul dir ei dattan cun fiars e martials sin ils zenns, schi ditg e schi liung sco ei plai e gusta. Ins sto conceder, che quella moda porschi in agen character alla fiasta! Igl ei de capir, che la buobanaglia fa siu duer per embellir la perdanonza. Per biars ei quei forse la pli biala regurdientscha ord ils dis d'affon.

Il zenn ha cor e fa fiasta cun la gleut, che celebrescha il perdun; el ha sia melodia atgna per tuttas scenas della veta. Cura ch'igl affon vegn portaus tier il s. batten, lu conta il zenn pign cun vusch sereina il beinvegni. Ins senta, co el sedrova de clamar la buobanaglia, che serimna da tuttas varts ed enquera ded esser gideivla a lur compogn, tgi cun tener il vaschi de sal, tgi cun portar il cudisch ne arver la porta dil pierti. Bein-duras ei la quorsa dil nievnaschiu mo quorta ed ins auda, co quei medem zenn tucca ils quors. Igl ei il medem zenn; mo ins senta ord da siu tun, ch'el sto laguoter enqual' larma, sco ils geniturs, cura che lur amitgs san ca co sepertschecar ded agurar ventira ne d'exprimer condolientscha.

*Il tucclar de bara.* Nus distinguin cheu principalmein duas isonzas de colur fetg caracteristica; il tucclar de miert ed ils quors. Tucclar de miert vegn quei tucchiez numnaus, il qual resuna

<sup>1)</sup> Quella moda de far fiasta entras il schinumnau „Beiern“, secatta era en autras tiaras, cunzun en la Russia. Ord l'Italia han ils paders caputschins portau quella moda en Surmir.

quort suenter la spartida d'in defunct. En Lungnezza numnan ins quei *dar ils tucs*, per motiv, ch' ei vegn dau mo treis tergidas per visar la mort d' in commember della pleiv. D' origin fuv' il tuc-car de miert buca in' annunzia de mort, anzi l'invitaziun d' orar per ina persuna, la quala sesanflava en agonia. En quella maniera pertratga era Alphons Tuor, cura ch' el conta: <sup>1)</sup>

«En temas, en dolurs, suspir' il moribund,  
El sa ch' el vegn truaus, truaus sin l'auter mund;  
En quei combat final, en quei moment suprem,  
O zenns, urei, o zenns, per el in requiem!»

Mo essend ch' il tuc-car sin pugn de mort carschentava l' anguoscha dil moribund e la passadetgna dils parents, han ins spetgau tochen tier la spartida e lu dau la visada de mort, envidond tier l' oraziun per in defunct, il qual vegn ual truaus. Nus havein cheu in grondius pertratg cristian sur della cuminonza dils sogns! En biars loghens sefiera la gleut, cura ch' ei vegn *dau ils tucs*, en schenuglias ed ura ils tschun pugns: «jeu creiel fermamein, che la doctrina de Christus digi la verdat sur la mort e destinaziun dil carstgaun,» «jeu tschentel sin El la speronza de quei moment,» «jeu sneghel buca mia carezia malgrad il snuezi dell' agonia,» «jeu adurel Diu, che derscha en giustia sur dil defunct,» «jeu senriclel e temel per

---

<sup>1)</sup> Tuor, ils zenns.

mia malgiustia,» «Deprofundis», jeu urel orda funs dil miu cor, ch' il Segner fetschi misericordia cun quel, che sesanfla avon siu tribunal. Veramein in grondius confess en fatscha dil pli serius moment della davosa fladada dil carstgaun!

Il di avon la sepultura (en auters loghens quei medem di) vegn ei *tuccau ils quors* q. v. d. treis quors interruts da treis pausas. Per visar sin tgei schlateina la sort «nera» seigi curdada, entscheiva il zenn grond ils quors dils umens ed il zenn mesaun quels dellas femnas. Quei tucchiez emplene-scha l' entira vallada, schi lunsch sco ils tuns tonschan, cun la malenconia della malencurada. Las valls plonschan ed ils uauls suspiran. La harmonia dils zenns sezza ei bugnada da larmas, e tgi ch' ei bein all' èrta, auda ord ils zenns sgrezziadas, sco sche la mort mulass sia faulsch, schemidas e plonschems, che visan gia la bara suondonta. Cunnun ils venderdis hagien quels zenns, dirs sco crap e freids sco glatsch, il dun de palesar dapli, «ina bara puspei en otg dis». Cun cor commuentau teidlan biars, sch' ins audi forsa ils suspirs d' olmas en munglaments. Ei il tucchiez levs e senza stonaturas, lu fidan ei, ch' il defunct sesanfli el reginavel della harmonia; fan ils zenns perencunter sco de runar il plaid, lu tema la gleut, ch' il miert seigi en stretgas e stoppi pitir. Beinenqual senta ch' ei carga siu cor; mo schi gleiti sco las larmas pon quorer, sesligia lu era il pèz serrau.



Il moment che la disposiziun digl agen cor fa pitir nussez, va ei vess de conceder, ch' ils zenns sappien buca haver compissiun; senza sensorscher mettan ins igl agen sentir en la bucca dils zenns. Nossa disposiziun fa l' eloquenza dil zenn, metta viarva en sia bucca!

Negin ha descret il tucchiez *de bara* cun rimas schi eloquentas sco il poet franzos Lamartin. El descriva, co il zenn, che tucca de miert, empleina contrada ed uaul cun ses suspirs, co la hirondela sgola ord il clutger, perquei che la vusch de bronz scrola siu igniv, co las auas dil lag fan rubaglias e sesvidan sur la riva ora, co la filunza lai curdar il fil, sefiera en schenuglias e porscha l' almosna dell' oraziun. Il tucchiez sappi, tgei el digi ad el, ed il zenn sappi, tgei el pertratgi. Cura ch' el mieri, lu dueigi el cantar mied de fiasta, tunar sco la scadenada d' ina cadeina, che croda naven dalla bratscha dil prischunier liberau.

Quei ei in pèr pertratgs ord quella grondiusa poesia, ch' in poet romontsch duess travestgir en fina, biala e vigurusa viarva romontscha!

*Il tucclar ded auras.* Anguoschas sco agonia siarran era il cor dil pur, cura ch' el vesa, co la malaura seprepara per svidar tun, cametg e garniala sin igl èr, nua ch' il paun de mintgadi semadira ne sin il muvel, che pasculescha sin ils tschengals dellas alps. Il pur trembla e vuless stender ora la bratscha per dustar il prighel, el

enquera vuschs pli pussentas, che survargan la ramur dil stemprau; con natural, ch' el pegli per la tretscha dil zenn ed uri: «Scassa, o Segner, volva naven il prighel, che smanatscha!»

«Ei dracca senza tschess, las auas derschan puns, Sesaulzan sur ils uors, inundan schon ils funs; Ils tuns van cun fracass, las boas fan snavur, O zenns, calmei, o zenns, la greta dil Signur.»<sup>1)</sup>

Sin quella supplica semettan ils zenns sin pei de combat. Ordavon va il zenn dellas auras, Sogn Gioder, lu setschantan ils auters en retscha e battan entras l' intercessiun de quels sogns, als quals els ein battiai.

Il pur catolic stat sin bien fundament cristian, sch' el sefida sin ses sogns, sin l' oraziun e sin la vertit dellas caussas benedidas dalla baselgia. Siu intelletg ha era tonta sclarida, ch'el sa ch'ins dueigi buca envidar ora ils prighels dil cametg, cura che las auras ein memia smanatschontas, ed el vegn era a saver zavràr ils flurems dellas detgas, che semischedan cun questa lavur, dalla verdat reala.

La detga romontscha cun sia viva fantasia, che seglia sur tuts tiarms ora, ei era sepatronida da quella pussonza, che vegn attribuida al tucchiez dils zenns ed ha explicau ella en sia maniera. Nus regordein vid la detga della ruina de Brulf suc-

<sup>1)</sup> Alfons Tuor.

cedida il Zercladur digl onn 1683. Las strias havevan rimnau ina snueivla malaura sin igl ault dil Muraun ed ellas cuavan vid lur plan, co far sbuar giu l'entira spunda dil quolm, tochen ora sur Surrein. Las schanias sedrovavan, gia havevan ellas snizzau igl ur dil quolm persum 'gl entir fil ora, la crapparia rucclava encunter Brulf, — il vitg ei satraus avon ch' ils zennets della caplutta de s. Pieder e s. Paul possien sedustar dend sinzur, sez il Rein seretegn en anguoscha. — Enaquella penetrescha il clom pussent dil zenn de s. Gioder sin la tuor de S. Gions, tochen sin il plaz della striadira; — sco tschuncanada croda la bratscha per tiara e las strias e lur ovra ein messas sut bon.

Tier il tucclar d' auras quintein nus era l'isonza de plirs loghens, nua ch' ei vegn tucclau d' ensemen d' Ave Maria dapi la semnada digl empren èr tochen la raccolta dil davos. Mintga mona, mintga spigia recammondan ils zenns entras ils nums de lur patruns al Segner, che tgiembla e spatitscha tenor meret. Ils zenns ein la vusch dil vitg, la quala ura per il paun de tuts! — —

*Il tucclar de stuornas*, Sturmläuten, suonare a storno, tocsin (toquer le sin, tucclar il segn) sefeta en la memoria e sesfunsa el cor de quels, che han udiu ina gada talas snueivlas catastofas egl agen vitg, schi ferm e profund, che la gnarva trembla aunc dis ed jamnas. Tgei scadenadas, ramplunadas rebattan, sch' il fiug cotschnescha il



firmament, duront ch' ils clavaus sballunan e las casas dil vitg daventan muschnas! Tedlei, co il zenn pign dat tgiuls sco tucs sil viv e tgei zuc-cadidas e retenidas sco pèzs plein flad ed anguocha, che fa batter il cor per rumper. La liaunga dil zenn trembla pilver sco eivra e sia vusch bal-begia; — ei tucca da stuornas.

*Il zenn de lavur cumina* cloma pli bufatg; ins senta, ch' el lai peda de scumiar las combas e trer flad. Ei fa buca rabia!

*Il zenn grond della zavrada* resuna bein tier caussas civilas; mo quell' isonza ei sanctificada entras las numerusas semeglias de Christus, che se-refereschan sin tshuts, nuorsas, montaneras e claus. Scassar quell' isonza fuss per nus sco de pretender, che quellas semeglias de Christus fussen buca bialas. Alla montanera de nuorsas, che tuorna ord l' alp, auda il beinvegni dil zenn grond, perquei che Christus ha fatg ad ella tonta honor en sias semeglias.

*Mardis-scheiver, s. Silvester e l' jamna sontga.* Il zenn grond de mardis-scheiver bandischa cun bucca plena reproschas il giuncher Scheiver ord la tiara. Per il quoz de 10 meins ei la tiara embonida per el. Duess el returnar cun sias sfarfatgats, avon ch' il temps seigi spiraus, lu stuess el curdar tenor sentenza della dertgira nauscha<sup>1)</sup>

<sup>1)</sup> Chrestom. I tom, suppl. p. 208.

«sut fallonza de silmeins tschien crunas.» Il tun dil zenn grond della davosa notg de scheiver ha franc destadau bein enqual' consciencia e reteniu de quels, che stevan osum il precipezi, e tscheu e leu ei la fatscha d' enqualina secotschnida dal turpetg s' encorschend, ch' ella haveva piars l' honur, suondond memia passionau l' egliada de brastga dil giuncher Scheiver. Il tun de quei zenn ha forse lu era rut las larmas alla pupratscha! Ei suonda mesiamna della tschendra;— la melodia de scheiver semida en las cadenzas petgadas tier il saltar dils morts.

Ils vegls tuccavan il mardis sera dil davos di de scheiver allas 11. La mumma de casa portava la davosa tschavera de carn sin meisa. «Maglei,» scheva il tgaucasa, «pertgei che suenter las dudisch croda tutta carn sut siara, tochen ch' ils zenns cloman buca igl alleluia.» Terminada la tschavera semettevan tuts en schenuglias a mesa stiva, — ei deva las dudisch, — il bab urava las sontgas tschun plagas; — ussa haveva la cureisma la bitgetta. Durond ch' ils affons mavan a ru- aus, udevan ei aunc ina sbattida digl esch della combra de carn, la sgrezziada d' ina clav en la siara; — la mumma haveva serrau vi la carn per curonta dis e curonta notgs! — —

Serius sco l' agonia d' in onn, che va alla fin, tucca il zenn grond era la notg de S. Silvester allas dudisch. Nus tedlein, sch' il zenn hagi aunc

en sia vusch la dulschezia della melodia cantada da Nadal-notg, mo na, ei resuna recent sco il scholar d'ina spada smenada per sparter in onn da l' auter. Cun ureglia attenta encurin nus d' explicar quei ch' el agura; sch' el empermetta onn se rein ne stgir nebliu.

Suenter ch' ils zenns han luvrau <sup>1)</sup> schi stediamein durond in entir onn ora ed assistiu al quors dil carstgaun meretan els respect e quel va beinduras schi lunsch, ch' ei vegn attribuiu al grass dils zenns la forza medicinala per plagas.

Ina megliera pagaglia per la lavur stunclenteivla digl onn ora, porscha la liturgia duront ils dis dell' jamna sontga; quels dis astgan ei ruassar. Bein perquei ch' ei maunca ad els, malgrad tutta faviala, viarva, che savess exprimer la passiu d' in Diu, che miera; — quescher, sco sch' il cor fuss pleins, ch' el pudess ca si cun il bargir, ei il meglier secuntener. Il salvament ei vegnius dal lenn, perquei duei la pleiv udir mo il tun dil lenn.

---

<sup>1)</sup> L' aquista dils zenns ei cara fatschenta, perquei duess' ins era haver il necessari quitau per il manteniment ded els; cun tucrar uliv, unscher las spinas, tschentar grad, volver il zenn, sche las varts ein gia battidas fetg, mirar ch' il battagl petgi sin il dretg liug (ina soletta petgada memia a bas ne memia ault sa far fender il zenn). Per schaniar ils zenns munglass il sistem dellas spinas funzionar excellent, sco igl ei per ex. il cass cun ils zenns de Sumvitg, drizzai avon quort temps dalla firma Grassmayr. Che la veta dils zenns seigi buca perpetna, muossa igl exempel de Trun, che ha dapi 1666 presentamein gia il quart zenn grond: 1666, 1680, 1752, 1867. —



Sco affon essan nus vivi en in ucclaun, nua che tuts ils mattatschs s'armavan quels dis cun traplas, sgarras e sgagias, e cura ch' il caplon arveva la fenestra per dar l' enzenna tier las mudinas, lu entscheveva il fracass, tuts curevan sco la armada de Josue avon Jericho entuorn il vitg e luvravan cun peis e mauns sco or da senn, ch' il bratsch vegneva staunchels e che la fatscha se-cotschneva. Duront las pausas domandavan ils affons beinduras: «Nua ein ils zenns?» «Els ein i a Roma, nua ch' ei survegnan latg e peta,» rispundevan ils gronds. Sgaras, traplas e sgagias ripetevan lur rueida. — — <sup>1)</sup>

Nus essan era leds, sche nus havein meritau latg e peta sco pagaglia de haver fatg il mulisier dils zenns. La pli fina peta ed il latg il pli grass quintein nus de retscheiver, sche la Romania e ses amitgs studegian la biala poesia de nossas isonzas de tucrar, explicheschan quellas al pievel, che siu cor ardi da carezia per nossa biala patria romontscha, per nos vitgs, sin las spundas dil Rein e sin las rivas digl Inn.

<sup>1)</sup> Questa detga populara ei forsa ina restonza ord la veglia tradiziun, che plaيدا dalla derivonza dils zenns ord l' Italia.

— FINIS. —

